A Tear Even in a Devil's Eye ★ Second Night

Art Room

SCRAPE

SCRAPE

LOOK, TOKI!

——…

YOU KNOW, YOUR SCHOOL'S NEW ART TEACHER CAME TO VISIT JUST NOW...

A DRAWING OF THE GOLDFISH OJII-CHAN GAVE ME...

ARE YOU LISTENING?

CLOSE YOUR EYES...

THEN JUST FOR A SHORT TIME...

ARE YOU LISTENING, TOKI? WHEN YOU'RE FEELING SAD,

JUST CLOSE YOUR EYES AND BLOW ON THIS DRAWING...

SOMETHING WONDERFUL

WILL HAPPEN...

—...

TSURUTA-SENSEI, WHAT'S THAT? IT LOOKS HORRIBLE!

He He

THIS IS SO FUNNY!

!

BWAHA-HAHA!

I WANTED TO BE ABLE TO PUT NAMES TO FACES QUICKLY,

SO I DREW THESE POR-TRAITS!

MAYBE I SHOULD REDO IT...

Hmm...

REALLY? I THOUGHT I DREW IT PRETTY WELL...

I WANT TO SEE!

ITSUYA-SENSEI, WHAT DID YOU DRAW?

Koike Ayumu-kun

Sakamoto Toki-kun

WHAT DO YOU THINK?

Sakamoto Toki-kun

It's horrible.

...

SHE'S DEFINITELY WEIRD!

YEAH, SHE IS.

3-3

HEY, ISN'T THAT ART TEACHER...

WEIRD?

YOU KNOW, SHE FAILED TO GET INTO THE ART UNIVERSITY THREE TIMES AND WHEN SHE FINALLY GOT HER TEACHING LICENSE,

SHE KEPT BEING REJECTED IN INTERVIEWS AND NOW SHE'S A SUBSTITUTE TEACHER.

—...

COME OVER HERE!

W-WELL, THAT'S WEIRD, TOO, BUT...

SAKAMOTO!

SAKA-MOTO TOKI!

THAT WOMAN ACTUALLY-

Teachers' Lounge

?

WHAT?

A NEW HOME?

I HAVE BAA-CHAN'S HOUSE AND I CAN LIVE BY MYSELF!

N-NO THANKS!

MY HOUSE IS FUN, YOU KNOW! MY WIFE, OUR TWO DAUGHTERS, THEIR HUSBANDS– OH! AND SEVEN GRAND-KIDS! SO A BIG FAMILY OF THIRTEEN!

OF COURSE I'M THE BEST CANDIDATE HERE!

Oh, really.

ARE YOU TRYING TO MAKE YOUR BAA-CHAN WORRY WHILE SHE'S IN THE CARE HOME?

WHAT ARE YOU SAYING?

BESIDES, A MIDDLE SCHOOL KID LIVING ALONE WOULD JUST GET SENT BACK TO HIS PARENTS! DO YOU WANT THAT?

ONIGUMA-SENSEI FROM P.E.

YO, SAKAMOTO!

AND THE SECOND CANDI-DATE IS—

Sensei, come here.

LOOK! HERE'S A PICTURE OF HIM, ISN'T HE HAND-SOME?

HE GRAD-UATED FROM A FAMOUS UNIVERSITY AND NOW HE'S WORKING AT A FIRST-CLASS COMPANY IN THE CITY.

MY WIFE PASSED BEFORE HER TIME, BUT I RAISED MY SON AS A SINGLE FATHER!

IF YOU COME TO MY PLACE I'LL TRAIN YOU RE-LENTLESSLY!

AND KILL ANY COCKROACH YOU SEE. I HATE THOSE THINGS.

OH.

HIS SON LOOKS NORMAL

UGH.

IT'S THAT WOMAN.

TSURUTA-SENSEI.

AND...

I MADE A LADDER LOTTERY SO IT'LL BE FAIR WHEN SAKAMOTO-KUN CHOOSES!

THE LAST CANDI-DATE IS...

OKAY, SAKAMOTO! PICK ONE AND CIRCLE IT.

1
2
3

THAT'S A GOOD IDEA.

IF IT'S A LOTTERY, THERE WON'T BE TROUBLE LATER ON.

Hmm...

Hmm...

I DEFINITE-LY DON'T WANT TO GO TO ONIGUMA'S PLACE AND DON'T WANT TO GO TO THAT STRANGE WOMAN'S PLACE, EITHER.

ALTHOUGH NISHIO'S PLACE SEEMS ANNOYING...

——...

GRIN

2

3

ROLL

Vanish

HUH?!

JOLT

HE CIRCLED IT!!

LET'S SEE, LET'S SEE!

YOU'RE DONE, SAKAMOTO. SHOW US!

UH,

NO, UM—

TURN

NOW, LET'S GO HOME.

SORRY TO KEEP YOU WAITING, SAKAMOTO-KUN.

AH, THIS IS!

OH?

NISHIO

I'LL GO TO NISHIO'S PLACE FOR NOW AND RENEGOTIATE.

HOW IS THAT FAIR? SCREW THAT!

HE'S OUT BUYING DIAPERS.

CHATTER

CHATTER

Sob

WAAAAH

ARE YOU SAKAMOTO-KUN?

DAD TOLD US, YOU MIGHT BE STAYING HERE—

I'LL... GO TO ONIGUMA'S PLACE...

WAAAAH

WAAAAH

Are you listening?

Hey.

Kick

Kick

WHA!

WAI—

GOOD TIMING! WE'RE MAKING DINNER RIGHT NOW!

LOOK AFTER THE KIDS FOR A BIT!

UM...

WASN'T IT SOME-WHERE AROUND HERE...

...

WHO'S HE?

I'VE SEEN HIM BE-FORE...

THIS IS MY SON...

AH,

LOOK, ONIGUMA-SENSEI'S HERE!

WH-WHY ARE YOU HERE?

WAH!

OHH! THAT'S ONIGUMA-SENSEI'S SON!

HARU-ICHI!

HA...

SLAP

TOU-SAN.

I DON'T REMEMBER RAISING YOU TO BE SUCH A WEAKLING!

ARE YOU TRYING TO LET ALL MY HARDSHIP GO TO WASTE, YOU BIG IDIOT!

WHAT WERE YOU THINKING, QUITTING YOUR JOB AND COMING HOME SO IRRESPONSIBLY!

!

YOU WON'T BE ABLE TO LIVE A FULFILLING LIFE!

YOU KNOW IT'S HARD TO GET A JOB IN A RURAL AREA LIKE THIS!

FINE.

JUST GO BACK! DON'T DISAPPOINT ME!

DON'T COME BACK IF YOU'RE GOING TO SHOW UP AND LOOK SO PITIFUL!

WHAT.

THEN,

DO YOU WANT TO GO STOP HIM?

IS HE SURE HE WANTS TO SEND HIS PROUD SON AWAY...

WHAT WAS THAT...

H-HEY, HEY...

AH.

OH!

THERE HE IS!

WHY DO I HAVE TO BE THE ONE PED-DLING!

WH-

PEDDLE PEDDLE

WHAT?

THIS IS...

UH-UM, I'M ONIGUMA-SENSEI'S STU-DENT AND

UH...

UM... YES...

DID YOU PERHAPS SEE WHAT HAPPENED JUST THEN?

Huh? Huh? Huh?

I CAN UNDERSTAND WHY DAD'S STRICT WITH ME...

100

YOU'RE BEING EMBARRASSING, TOU-SAN...

CAN YOU SEE IT FROM THE HEAVENS, KAA-SAN?

HARUICHI GOT 100 IN THE TEST AGAIN.

WHEN I WAS A KID, DAD AND I PLAYED HERE A LOT.

HE PROBABLY WANTED TO PROVE IT

TO EVERYONE AROUND ME, AND TO HIMSELF...

HE'S ALWAYS HAD A STRONG SENSE OF RE-SPONSIBILITY.

HE WANTED TO SHOW ME THAT EVEN WITHOUT A MOTHER, THERE WAS SOMETHING POSITIVE AND SPECIAL TO GAIN.

AND THEN THERE ARE THOSE WHO VALUE MEMO-RIES SPENT WITH FAMILY IN PLACES LIKE THIS FIELD.

THERE ARE THOSE WHO WANT TO LIVE IN A MANSION.

BUT THE BASIS OF WHAT'S SPECIAL IS DIFFERENT FROM PERSON TO PERSON...

WHEN I WAS HERE, I WAS DOING MOST OF THE CHORES, SO...

HE PROBABLY HASN'T BEEN EATING WELL...

!

I HAVE A CLASSMATE WHO'S A PHYSICIAN AND

HE TOLD ME THAT MY DAD'S MEDICAL CHECK UP WAS BAD.

I WONDER IF HE HAD EVER THOUGHT ABOUT WHY I WAS TRYING SO HARD...

IF HE PASSED AWAY,

ALL I'VE DONE WOULD BECOME POINTLESS...

——...

ARE YOU REALLY GOING TO LEAVE?

ARE...

IF I WAIT HALF AN HOUR THE BUS WILL PROBABLY COME.

!

SEE YA.

WHEN YOU GO TO SCHOOL AND SEE MY DAD, TELL HIM TO TAKE CARE OF HIMSELF...

—...

DO YOU WANT TO GO?

TO ONIGUMA-SENSEI...

Sorry, I went to the washroom at that house over there...

Where the hell have you been!!

OTHERWISE NOTHING GOOD WILL COME OUT OF IT...
JUST SAY WHAT THEY WANT TO SAY.
I'LL TEACH THEM IT'S BETTER TO FORGET ABOUT APPEAR-ANCES AND
IT'S SO STUPID TO BE STUBBORN TO THE POINT OF NO RETURN.
I HAVE EXPERIENCE WITH DYSFUNCTION-AL FAMILIES,
SO I KNOW WHAT I'M TALKING ABOUT...

I WONDER IF THERE'S ANY WAY TO BREAK IT.

IT MIGHT BE WEIRD COMING FROM ME, BUT A MAN'S PRIDE IS REALLY BOTHERSOME...

BUT ONIGUMA SEEMS TO BE REALLY STUBBORN, TOO, SO...

HUH?

THEN, LET'S BREAK IT.

WHATEVER I SAY WOULD PROBABLY BE A WASTE.

WEIRD LADY...

THAT CONCERN IS UNNECESSARY!

I'M NOT SO WEAK THAT HE HAS TO WORRY ABOUT ME!

DO YOU KNOW YOUR SON CAME BACK JUST BECAUSE HE WAS WORRIED ABOUT YOUR HEALTH?

I'M TELLING YOU!

I... KNEW IT...

GAHH— COCK-ROACH!

WHERE DID SHE GO TO THIS TIME!

—AH, SHE'S GONE AGAIN!

Huh? Huh?

YOU SAY SOMETHING TOO!

HEY!

NOOO! HELP ME! I'M GOING TO DIE!

THERE.

CRAWL

SPL AT

SOR... SORRY. I THOUGHT I WAS GOING TO DIE.

JEEZ, GETTING ALL WORKED UP OVER A COCK-ROACH.

IT'S A WONDER YOU'VE SURVIVED SO FAR

sigh

IT WAS BETTER BEFORE...

WHEN HARUICHI WAS HERE, HE KILLED THEM FOR ME...

HE'S AT THE BUS STOP, SO GO SEE HIM!

SEE, WHAT DID I SAY!

IF YOU GO NOW, THERE'S STILL TIME!

HOW COULD A PARENT STAND IN THE WAY OF HIS CHILD'S HAPPINESS!

WH-WHAT ARE YOU SAYING!

OH!

AH,

NO... UM...

!

WHAT!!

WH-

YOU'RE ALREADY IN THE WAY!

YOU SHOULD ASK HIM WHAT HE THINKS, FIRST!

BEFORE PREACHING YOUR OWN SET OF IDEALS,

IF HE REALLY IS IMPORTANT TO YOU,

I..

I'VE...

?!

DROP

BLOW

!

DROP

DROP

!

DROP

DROP

!!

DROP

!!

UH...

GAAAAHHHH

BUZZ

Rustle

BUZZ

Rustle

!

——...

CRAWL...

UWAH!

Vanish

WH-

WHAT.

DID YOU DO.

WHO KNOWS...

!

VROOM

HA...
HARU—

HARU-
ICHI—

ERR... WHAT?

I CAN'T HEAR WHAT YOU'RE SAYING...

TOU-SAN!

THE COCK-ROACHES!!

I'M GOING TO DIIIE!

HELP ME, HARUICHI!

THE COCK-ROACHES ARE ATTACK-ING ME!!

WHAT A FACE...

Heh...

DID YOU COME TO TAKE ME BACK, BY ANY CHANCE?

——...

—

U-UM.

BE-CAUSE...

I'M SORRY, BUT COULD YOU STOP AT THE NEXT BUS STATION...

I WANT TO GET OFF...

YOU THINK SO?

TO HAVE SOMEBODY YOU CAN CRY YOUR HEART OUT TO...

WAH, WHAT'S THAT!

SO UN-COOL...

ISN'T IT ENVIOUS...

YOU'RE SO SARCASTIC!

WHO THE HELL ARE YOU!!

OKAY. LET'S GO BACK TO MY HOME.

OR DO YOU WANT TO GO BACK TO ONIGUMA-SENSEI'S PLACE AND IMPOSE ON THEIR FAMILY?

IT WAS A DAILY SHOW OF DISLIKE FROM JOB INTERVIEWS...

I'VE FAILED MY UNIVERSITY'S ENTRANCE EXAMS THREE TIMES, AND WHEN I FINALLY GOT MY TEACHING LICENSE,

Well—

I AL-READY KNOW THAT!

HM?

WHO AM I?

KON?

RUMBLE

!

WHO'S THAT...

IT'S OKAY TO LOOK FORWARD TO GOOD FOOD.

OH, ARE YOU HUNGRY?

SINCE KON-SAN IS A REALLY GOOD COOK.

ACTUALLY,

SHE HAS A SHARP TONGUE SO LITTLE BROTHER WOULD BE AP-PROPRIATE.

WELL...

SHE'S MY FATHER AND MY MOTHER AND MY BIG SISTER AND LITTLE SISTER...

HUH?

IN OTHER WORDS, SHE'S MY IMPORTANT FAMILY.

I DON'T GET IT AT ALL...

THE BRAT WHO STOLE THE BICYCLE.

HEY.

GO GARGLE AND WASH YOUR HANDS. THEN SIT DOWN.

DINNER'S BEEN READY SINCE FOREVER.

I'M HOME, KON-SAN!

COME ON IN, TOKI-KUN.

I'LL GET YOU A TOWEL FIRST.

IS DINNER READY?

AHH, THIS PERSON...

I'M DEBATING WHETHER I SHOULD GO IN OR NOT SINCE IT'S A STRANGE HOUSE!

HUH? NO!

WHAT? DON'T HESITATE, COME IN.

ARE YOU EMBARRASSED?

!

SAYING SUCH MEAN THINGS...

EVEN IF THIS HOUSE IS STRANGE, IT'S HOME TO ITSUYA AND ME.

WELL, JUST COME IN FOR NOW.

SHUT UP!

HOW ABOUT YOU STOP PRETENDING TO BE BRAVE AND COME INSIDE?

THE RUMBLING EARLIER WASN'T NORMAL.

YOU CAN LEAVE LATER IF YOU WANT.

——...

SHUT

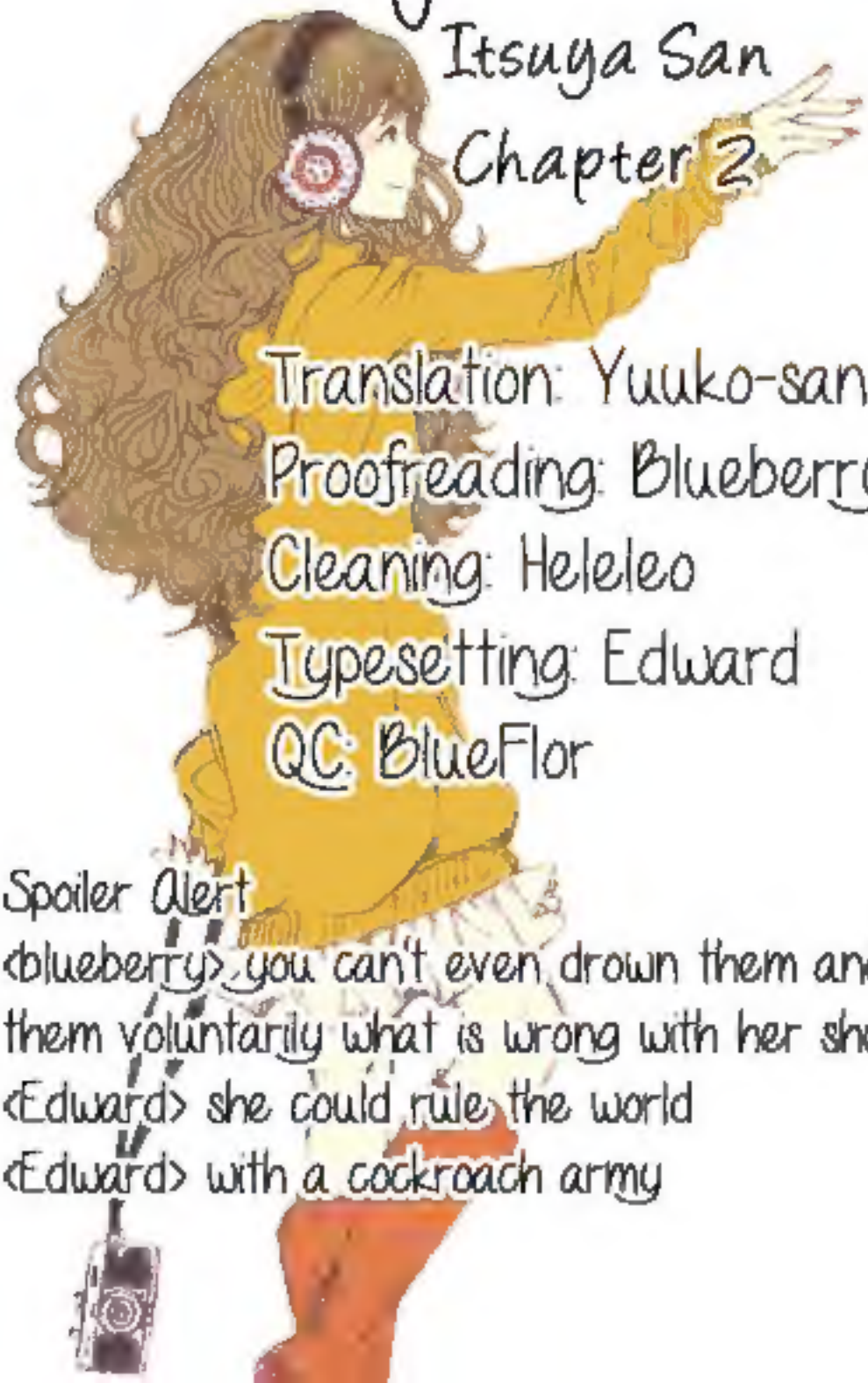
ITSUYA SAN

She has a little wonder

Blue Flor Presents

Itsuya San

Chapter 2



Translation: Yuuko-san
Proofreading: Blueberry
Cleaning: Heleleo
Typesetting: Edward
QC: BlueFlor

Spoiler Alert
<blueberry> you can't even drown them and she creates them voluntarily what is wrong with her she is so weird
<Edward> she could rule the world
<Edward> with a cockroach army

Blue Flor needs your help

We are recruiting

Cleaners

Typesetters

Japanese to English translators

Proofreaders

Raw Providers

If you think you can help,
send us an email at
Raw.Depot@gmail.com
or
Visit us at our channel
#IRC-Distro
on irc.irchighway.net